

## EYOF/141/2022

### ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/2001 Obchodného zákonníka,  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Zmluva“)  
medzi

Spoločnosť: **NAY a.s.**  
so sídlom: Tuhovská 15 830 06 Bratislava  
IČO: 35739487  
DIČ: 2020270186  
IČ DPH: SK 2020270186  
Zapísaná: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 1640/B  
Štatutárny orgán: Ing. Martin Ohradzanský, generálny riaditeľ  
Emil Huraj, MBA, obchodný a marketingový riaditeľ  
oprávnení podpisovať spoločne na základe plnomocenstva

(ďalej len „Partner“)

a

Spoločnosť: **Európsky olympijský festival mládeže Banská Bystrica 2022, n.o.**  
so sídlom: Skuteckého 22, 974 01 Banská Bystrica  
Zastúpená: Peter Hamaj, riaditeľ  
IČO: 52 475 808  
DIČ: 212 103 2452  
IČDPH: SK2120555811  
Registrácia: Okresný úrad v Banskej Bystrici, odbor všeobecnej vnútornej správy  
pod č. OVVS/NO-8/2019  
Banka: Slovenská sporiteľňa a.s.  
Číslo účtu: IBAN: SK35 0900 0000 0051 5939 5035

(ďalej len „EYOF“)

(ďalej tiež individuálne ako „zmluvná strana“, spoločne „zmluvné strany“)

### Úvodné ustanovenia

1. NAY a.s. (ďalej len „Partner“) je najväčším špecializovaným maloobchodným predajcom elektroniky v Slovenskej republike.
2. Európsky olympijský festival mládeže Banská Bystrica 2022, n.o. (ďalej len „EYOF“), je nezisková spoločnosť ktorá bola založená na poskytovanie všeobecne prospešných služieb v rámci zabezpečenia Európskeho festivalu mládeže EYOF 2022 v Banskej Bystrici po stránke organizačnej a materiálno-technickej.
3. Účelom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri podujatí Európskeho olympijského festivalu mládeže EYOF 2022 v Banskej Bystrici.

### Článok I.

#### Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zmluvných strán spolupracovať v rámci Európskeho olympijského festivalu mládeže, ktorý sa uskutoční od 24.07.2022 do 30.07.2022 v Banskej Bystrici (ďalej aj ako „podujatie EYOF 2022“ alebo aj ako „podujatie“).
2. EYOF sa zaväzuje poskytnúť a/alebo vykonávať pre Partnera (i) marketingové služby a (ii) ďalšie formy propagácie Partnera prostredníctvom plánu publicity v rámci podujatia a pred ním v rozsahu vecného, časového a finančného plnenia, ktorý tvorí Prílohu č.1 tejto zmluvy.
3. Partner sa zaväzuje poskytnúť EYOF dodanie tovaru / služby, ktorý/á je špecifikovaný/á v článku III. bod 1 tejto zmluvy (ďalej aj ako „plnenie Partnera“).



4. Zmluvné strany sa dohodli, že základným účelom tejto zmluvy je spolupráca zmluvných strán v súvislosti s podujatím EYOF 2022.

## **Článok II.**

### **Čas a miesto plnenia predmetu zmluvy**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 30.8.2022.
2. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť plnenie záväzkov vyplývajúcich im z tejto Zmluvy riadne a včas.
3. Miesto plnenia predmetu zmluvy zo strany EYOF vyplýva z rozpisu plánu publicity / sumáru Partnerských práv v zmysle Prílohy č.1 tejto zmluvy.
4. Miestom plnenia predmetu zmluvy (dodanie plnenia Partnera) zo strany Partnera je Banská Bystrica.

## **Článok III.**

### **Rozsah plnenia Partnera**

1. Predmetom plnenia Partnera je prenájom televízorov: (i) big TV screen 50' v celkovom počte 30 ks a (ii) small TV screen 32' (ďalej spoločne aj ako „Televízory“) v celkovom počte 9 ks, za odplatu – nájomné spolu vo výške 3.000,- Eur bez DPH/ 3.600,- Eur s DPH, a to na obdobie od 15.7. do 1.8.2022.
2. V hodnote plnenia podľa bodu 1. tohto článku sú zahrnuté všetky náklady Partnera spojené s dodaním a inštaláciou a deinštaláciou Televízorov druhej zmluvnej strane, najmä nie však výlučne náklady na dopravu na miesto dodania a z miesta dodania.
3. Partner je oprávnený vystaviť faktúru na zaplatenie nájomného za užívanie Televízorov v zmysle tohto článku v lehote do 10 (desať) dní po skončení doby nájmu vymedzenej v bode 1. tohto článku.
4. EYOF sa zaväzuje uhradiť nájomné na základe faktúry vystavenej Partnerom v lehote do 14 (štrnásť) dní odo dňa jej riadneho doručenia EYOF-u.
5. EYOF súhlasí so zaslaním faktúry v elektronickej podobe, a to e-mailom na e-mailovú adresu EYOF-u: [faktury@eyof2022.com](mailto:faktury@eyof2022.com).
6. Partner sa zaväzuje dodať EYOF-u Televízory na miesto dodania a EYOF sa zaväzuje prevziať od Partnera Televízory v termíne najneskôr do 15.7.2022. Zároveň sa Partner zaväzuje zabezpečiť vo vlastnej réžii inštaláciu a následnú de-inštaláciu Televízorov na miesto podľa primeraných požiadaviek EYOF.
7. O odovzdaní a prevzatí Televízorov zmluvné strany vyhotovia a podpíšu preberací protokol, ktorý bude tvoriť prílohu k faktúre bodu 3. tohto článku tejto Zmluvy.
8. EYOF je povinná starať sa o to, aby na Televízoroch, po dobu ich užívania EYOF-om, nevznikla škoda. Ak dôjde počas užívania Televízorov EYOF-om na základe tejto Zmluvy k ich poškodeniu alebo nadmernému opotrebeniu, EYOF zodpovedá aj za škodu spôsobenú osobami, ktorým umožnil prístup k Televízorom.

## **Článok IV.**

### **Rozsah plnenia EYOF**

1. Rozsah predmetu plnenia zo strany EYOF je vecne, časovo a finančne špecifikovaný v Prílohe č. 1 – Rozpis plánu publicity / sumár Partnerských práv.
2. EYOF sa zaväzuje, že poskytne počas trvania tejto zmluvy Partnerovi reklamný, marketingový a propagačný priestor v celkovej hodnote 3.000,- Eur bez DPH (slovom: tritisíc eur) za celé zmluvné obdobie. DPH bude EYOF-om fakturovaná, vo výške podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, platných v čase poskytnutia zdaniteľného plnenia.

3. Celkovou hodnota podľa ods. 2. tohto článku sa rozumie sumár všetkých peňažných / nepeňažných plnení, ktoré budú uhradené Partnerom druhej zmluvnej strane za plnenia špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
4. Cenu za plnenie predmetu zmluvy bude Partner uhrádzať EYOF-u po skončení doby nájmu uvedenej v článku III. bod 1. tejto Zmluvy, a to na základe faktúry vystavenej EYOF-om.
5. EYOF je povinný vystaviť a odoslať Partnerovi faktúru podľa ods. 4. tohto článku do 15. dňa kalendárneho mesiaca, s lehotou splatnosti 14 dní od doručenia faktúry. EYOF je povinný doručiť Partnerovi faktúru elektronicky na adresu [faktury\\_uct@nav.sk](mailto:faktury_uct@nav.sk).

## **Článok V. Práva a povinnosti zmluvných strán**

### **1. Práva a povinnosti Partnera:**

- 1.1 Partner je oprávnený používať označenie „Partner Európskeho olympijského festivalu mládeže Banská Bystrica 2022“ alebo „Produktový partner Partner Európskeho olympijského festivalu mládeže Banská Bystrica 2022“ (ďalej len „označenie“). Presný výpočet / Sumár partnerských práv tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy.
- 1.2 Partner má právo používať dohodnuté označenie nasledovným spôsobom:
  - na svojich hlavičkových papieroch a tlačivách,
  - na cenníkoch, informačných listoch a prospektoch,
  - v propagačných materiáloch určených na sprievodné akcie súvisiace s jeho činnosťou (napr. výstavy, konferencie, prezentácie, firemné dni a pod.),
  - pri reklamných a propagačných kampaniach, vrátane inzercie,
  - v dennej tlači, v novinách, na webovom portáli.
- 1.3 Akékoľvek použitie dohodnutého označenia Partnerom podlieha predchádzajúcemu písomnému schváleniu zo strany EYOF. EYOF sa zaväzuje pripomenkovať resp. vyjadriť sa k navrhovanému používaniu označenia do piatich (5) pracovných dní od doručenia grafických podkladov určených na ich schválenie, inak sa tieto považujú za schválené. Za písomné vyjadrenie podľa tohto článku sa považuje aj vyjadrenie cestou elektronickej pošty (e-mailu) zaslané na emailovú adresu splnomocnenej osoby, a to Lukáš Donoval, email: [REDACTED]

### **2. Práva a povinnosti EYOF:**

- 2.1. EYOF sa týmto zaväzuje nespolupracovať v rámci festivalu s iným Partnerom s rovnakým podnikateľským portfóliom, a to počas trvania platnosti tejto Zmluvy.
- 2.2. EYOF sa zaväzuje v prípade požiadavky Partnera umožniť mu zúčastniť sa festivalu v priestoroch fanzóny festivalu a prezentovať tam svoje aktivity. Za týmto účelom bude dedikovaných pre Partnera minimálne 50 m<sup>2</sup> na umiestnenie prezentačného stánku na dobre viditeľnom a návštevnom mieste fanzóny festivalu. Partner je oprávnený, nie však povinný prezenčnej účasti vo fanzóne festivalu.

## **Čl. VI. Ďalšie dojednania zmluvných strán**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy si navzájom budú poskytovať potrebnú súčinnosť a navzájom sa budú včas informovať o všetkých okolnostiach dôležitých pre plnenie záväzkov podľa tejto Zmluvy.

## **Čl. VII. Dôverné informácie**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách týkajúcich sa tejto Zmluvy, vrátane jej príloh, prípadne dodatkov k tejto zmluve a zmluvných strán; tento záväzok zmluvných strán nie je časovo obmedzený.





4. Ak sa akákoľvek písomnosť na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou doručuje inak ako poštou, je možné ju doručovať aj na inom mieste ako na adrese určenej podľa bodu 3, ak sa na tomto mieste zmluvná strana v čase doručenia zdržuje.
5. Písomnosti doručované prostredníctvom e-mailu sa považujú za doručené nasledujúci deň po ich odoslaní, ak nie je preukázaný skorší termín doručenia.

#### **Čl. IX. Doba platnosti zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 30.8.2022.
2. Pred uplynutím dohodnutej doby môže táto Zmluva skončiť písomnou dohodou zmluvných strán, odstúpením od tejto Zmluvy podľa bodu 3 alebo výpoveďou podľa bodu 6.
3. Ak niektorá zmluvná strana podstatne porušuje svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy alebo ak ohrozí alebo poškodí dobré meno a povesť druhej zmluvnej strany, môže dotknutá zmluvná strana od tejto Zmluvy odstúpiť. Zmluvné strany môžu od tejto Zmluvy odstúpiť tiež z dôvodu:
  - a) ak bude v zmysle príslušných právnych predpisov vyhlásený na majetok druhej strany konkurz, alebo ak bude povolené vyrovnanie alebo reštrukturalizácia alebo ak vznikne reálna hrozba oprávneného konkurzu na majetok druhej strany alebo oprávnená hrozba vyrovnania alebo reštrukturalizácie, a to z dôvodu existencie zákonných podmienok pre začatie konkurzného alebo vyrovnacieho konania alebo konania o reštrukturalizácii podľa účinnej právnej úpravy,
  - b) ak správanie druhej strany alebo iné okolnosti budú dôvodne a vážne nasvedčovať tomu, že druhá strana nebude riadne a včas plniť záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy a na žiadosť zmluvnej strany to dotknutá strana v lehote najmenej 3 pracovných dní nevyvráti.
4. Partner a EYOF môže odstúpiť od tejto Zmluvy tiež z dôvodu zrušenia podujatia EYOF 2022, ako aj z dôvodu pôsobenia vyššej moci. Na základe dohody zmluvných strán sa za vyššiu moc považuje najmä živelná pohroma, vojna ale i prijatie takých opatrení štátnych orgánov z dôvodu zabránenia šírenia epidémií alebo iných okolností ohrozujúcich obyvateľstvo, ktoré bránia v uskutočnení podujatia EYOF 2022.
5. Odstúpenie od tejto Zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Odstúpením od Zmluvy sa Zmluva neruší od počiatku, ale až odo dňa doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
6. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená vypovedať túto zmluvu a to aj bez udania dôvodu, pričom výpovedná doba je 2 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca po doručení výpovede.

#### **Čl. X. Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na webovej stránke EYOF v súlade s ustanovením § 5a zák. č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení v spojení s ustanovením § 47a zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto Zmluvou, sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
3. Všetky zmeny a dodatky k Zmluve sú platné len v písomnej forme a s podpismi oboch zmluvných strán na tej istej listine.



4. Ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy celkom alebo sčasti neplatným, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť zostávajúcej časti Zmluvy.
5. Akékoľvek spory, ktoré vzniknú zo Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad, porušenie alebo zrušenie, budú riešené predovšetkým dohodou zmluvných strán.
6. Táto Zmluva bola vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, pričom každý z nich má platnosť originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sa s obsahom Zmluvy oboznámili, Zmluve porozumeli, že text Zmluvy je jasným a zrozumiteľným vyjadrením ich slobodne a vážne prejavenej vôle a že Zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok pre niektorú zo zmluvných strán, čo na znak súhlasu s obsahom Zmluvy vyjadrujú vlastnoručnými podpismi nižšie.

V Banskej Bystrici, dňa

15/6/22



Peter Hamaj

Riaditeľ

EYOF Banská Bystrica 2022, n.o.



V Bratislave, dňa

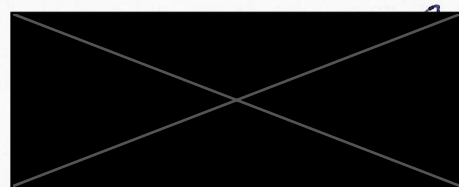
15.6.2022



Ing. Martin Ohradzanský

Generálny riaditeľ

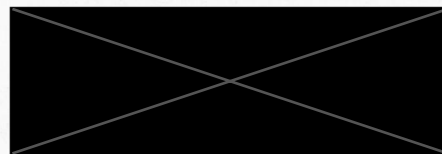
NAY a.s.



Emil Huraj, MBA

Obchodný a marketingový riaditeľ

NAY-a.s.



Prílohy: č. 1 – rozpis plánu publicity / sumár Partnerských práv

## **PRÍLOHA Č. 1 - SUMÁR PRÁV PARTNERA PODUJATIA EYOF BANSKÁ BYSTRICA 2022 \***

- Právo používať označenie „Generálny partner“, „Hlavný partner“, „Partner“, „Mediálny partner“ resp. „Produktový partner“
- Právo používať logo podujatia a kombi-logo
- Prezentačný stánok s vlastnými aktivitami a aktiváciami resp. branding spoločnosti vo fan zónach podujatia na nevýhradnom základe (v závislosti o priestorových možnosti a vzájomnej dohody oboch zmluvných strán)
- Exkluzivita v produktová kategória na nevýhradnom základe tj. len na danej úrovni v rámci Štruktúry partnerov
- Mediálny výstup vrátane reklamnej kampane v slovenských online a offline médiách
- Reklama na veľkoplošnej obrazovke vo fan zóne podujatia – 10 spotov á deň, dĺžka spotu max. 30s)
- Logo partnera na tlačovinách súvisiacich s podujatím
- Logo partnera na oficiálnej web stránke podujatia
- Logo partnera na stene partnerov v rámci tlačových konferencií
- Mapa a oficiálny program - slovenská verzia – umiestnenie loga partnera
- Mapa a oficiálny program - anglická verzia – umiestnenie loga partnera

\*špecifické plnenie podľa individuálnych požiadaviek

